

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

— ogiltigförklara det beslut som harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd fattade den 8 november 2004 i ärende R 159/2004-1 och

— förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Luis Calvo Sanz ansökte den 8 mars 2001 om registrering av figurmärket "CALVO" för varor i klasserna 29, 30 och 31 (ansökan nr 2.127.132).

Calavo Growers of California (sökande i förevarande mål, nedan kallad Calavo) ingav den 21 december 2001 en invändningsskrivelse mot denna ansökan, grundad på gemenskapsordmärket "CALAVO" (nr 102.822) för varor i klasserna 29 och 31. Invändningsskrivelsen bestod av två delar. Den första delen innehöll ett formulär på spanska, med uppgifter om det språk som skulle användas vid invändningsförfarandet, den ifrågasatta registreringsansökan, den invändande parten och dess ombud, bankkontot för betalning av avgiften och det äldre gemenskapsvarumärket. I den första delen preciserade även att invändningen grundades på "samtliga varor och tjänster som omfattades av ansökan om registrering av det äldre varumärket" samt på "ett äldre varumärke och förväxlingsrisk."

Den andra delen innehöll de grunder som åberopades till stöd för invändningen. Denna del av invändningsskrivelsen var avfattad på engelska.

Invändningsenheten fattade den 18 december 2003 beslut nr 2927/2003, varigenom sökandens invändning delvis bifölls. I beslutet beaktades inte de grunder som hade avfattats på engelska, eftersom dessa inte hade översatts till förfarandespråket inom den föreskrivna fristen.

Den behöriga överklagandenämnden biföll det överklagande som ingavs av Luis Calvo Sanz, mot bakgrund av att invändningsenheten inte var behörig att pröva invändningen på grund av att Calavos argument i sak inte kunde tas upp till prövning, eftersom de inte hade översatts till förfarandespråket.

Sökanden åberopar till stöd för sina yrkanden att artiklarna 42.3 och 74.1 i förordning nr 40/94 om gemenskapsvarumärken, jämförda med regel 20.3 i tillämpningsförordningen, har åsidosatts.

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 25 februari 2005 av EDP-Energias de Portugal S.A.

(Mål T-87/05)

(2005/C 82/78)

(Rättegångsspråk: engelska)

EDP-Energias de Portugal, Lissabon (Portugal), har den 25 februari 2005 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaterna C. Botelho Moniz, R. García-Gallardo, A. Weitbrecht och J. Ruiz Calzado.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

— ogiltigförklara kommissionens beslut av den 9 december 2004 i ärende nummer COMP/M.3440 EDP/GNI/GDP, genom vilket den koncentration som följde av att Energias de Portugal SA och ENI Portugal Investment S.p.A. förvärvade gemensam kontroll över Gás de Portugal SGPS S.A. förklarades vara oförenlig med den gemensamma marknaden, och

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Genom det ifrågasatta beslutet förklarade kommissionen att den koncentration som följde av att sökanden tillsammans med ENI Portugal Investment S.p.A. förvärvade gemensam kontroll över Gás de Portugal S.A., ett företag vars verksamhet på området för gas täcker hela distributions- och leveranskedjan i Portugal, var oförenlig med den gemensamma marknaden.

Till stöd för sin talan gör sökanden i första hand gällande att kommissionen, under det förfarande som föregick det ifrågasatta beslutet, åsidosatte dels principen om god förvaltningssed, dels väsentliga formföreskrifter, genom att inte ge sökanden tillräckliga upplysningar om resultatet av marknadstestet av de åtaganden som föreslagits av parterna till koncentrationen och genom att underlåta att göra en opartisk och skyndsamt bedömning av de föreslagna åtagandena när den utvärderade marknadstestet.

Sökanden gör vidare gällande att kommissionen åsidosatt sin skyldighet enligt artikel 253 EG att lämna en tillräcklig motivering till sitt beslut, eftersom den grundade sitt beslut på sekretessbelagda uppgifter som sökanden inte fick del av.

Sökanden åberopar även den omständigheten att Portugals marknad för gas kan klassificeras som "framväxande" i den mening som avses i artikel 28.2 i direktiv 2003/55⁽¹⁾ och omfattas av ett undantag från det direktivet till och med april 2007. Sökanden anser att kommissionen, genom att bedöma verkningarna av en koncentration på en gasmarknad som inte är öppen för konkurrens, har åsidosatt den portugisiska regeringens rätt att omstrukturera gassektorn under undantagsperioden. Sökanden anför vidare att kommissionen genomfört substanstestet i artikel 2 i förordning 4064/89⁽²⁾ på ett felaktigt sätt, i och med att den försökt bedöma verkningarna av den föreslagna koncentrationen vid slutet av undantagsperioden, flera år senare.

Kommissionens underlåtenhet att bedöma huruvida förstärkningen av sökandens och Gás de Portugals dominerande ställning på marknaderna för elektricitet och gas väsentligt skulle kunna hindra konkurrensen utgör, enligt sökanden, ytterligare ett åsidosättande av den ovan nämnda artikeln och av motive-ringsskyldigheten.

Sökanden gör slutligen gällande att kommissionen åsidosatt artikel 8.2 och 8.3 i förordning 4064/89 genom att fastställa att den föreslagna transaktionen skulle förklaras vara oförenlig

med den gemensamma marknaden trots de åtaganden som parterna föreslagit.

⁽¹⁾ Europaparlamentet och rådets direktiv 2003/55 av den 26 juni 2003 om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas och om upphävande av direktiv 98/30/EG (EGT L 176, s. 57).

⁽²⁾ Rådets förordning (EEG) nr 4064/89 av den 21 december 1989 om kontroll av företagskoncentrationer (EGT L 257, s. 13; svensk specialutgåva, annex, s. 16).

Avskrivning av mål T-131/03⁽¹⁾

(2005/C 82/79)

(Rättegångsspråk: tyska)

Genom beslut av den 13 januari 2005 har ordföranden på andra avdelningen vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt förordnat om avskrivning av mål T-131/03, Sinziger Mineralbrunnen GmbH mot Harmoniseringsbyrån.

⁽¹⁾ EUT C 158, 5.7.2003.